

Elèves dans le monde

Dispositif : partenariat interculturel international entre 4 écoles secondaires situées dans des espaces géographiques et culturels variés :

- Collège Rosa Parks, Lézignan, France métropolitaine
- Collège Léodate Volmar, Saint-Laurent du Maroni, Guyane
- Lycée Comte de Foix, principauté d'Andorre
- Toronto French School, Toronto, Canada

Objectif : Mettre en relation –en s'appuyant sur la langue française parlée et écrite –des élèves de même niveau, issus de pays et de cultures différentes, en utilisant des approches, des sources et des outils divers

Partenariats :

- partenariats *internationaux* (France, Canada Andore) et inter-établissements
- partenariats *interdisciplinaires* (français, espagnol, anglais, EMI)
- partenariats *associatifs* pour le moment informels (ex : International Art Exchange ; Carbet des associations pour le documentaire sur la danse *awasa* ; AVM pour l'année prochaine)
- partenariats avec la communauté éducative (prise de photos au domicile des élèves, dans les abattis, dans leurs quartiers, et interviews de leur famille ou de leurs proches)

Production finale du collège Léodate Volmar :

- ensemble de documentaires radiophoniques, photographiques et vidéographiques sur les spécificités culturelles de Saint-Laurent du Maroni (professeur documentaliste)
- création d'un blog commun à l'ensemble des établissements (ensemble des enseignants)

Sujets développés : [tous les sujets ont été choisis par les élèves]

| | | | | | | |
|-------------------------------|---------|----------|----------|-----------------------------|---|---|
| Les coiffures traditionnelles | L'awasa | Le wasaï | Le couac | Le métier de <i>botoman</i> | Les différentes communautés des élèves du collège | Les différentes langues des élèves du collège |
|-------------------------------|---------|----------|----------|-----------------------------|---|---|

Valorisation des productions :

1. Publication sur le site officiel du collège [grâce aux compétences informatiques d'Elisabeth Massonié-Rouane]
2. Envisagé 1 : animation par les élèves d'une séance sur les différentes communautés d'appartenance des élèves du collège auprès des enseignants néoarrivants lors de la prérentrée 2020-2021
3. Envisagé 2 : animation de séances de *Ndjukatongo* lors de la semaine des langues

Organisation pour le professeur documentaliste :

1. Séances hebdomadaires fixes au CDI : 4 heures/ semaine

-accueil des élèves par petits groupe (1 groupe de 4 élèves par heure) => le CDI reste ouvert pour l'accueil des élèves n'ayant pas cours

Séance 1 : (canevas identique à chaque fois)

- ⇒ Définition de la notion de **destinataire**
- ⇒ Création du **profil type** du destinataire (ex : que sait un élève du Canada sur la Guyane ?)
- ⇒ Déduction des spécificités du **contenu** en fonction du profil du destinataire (texte **explicatif** qui suppose que le destinataire ne connaît *rien* sur Saint-Laurent du Maroni : **expliciter** chaque détail et ajouter des **illustrations** de type photographique ou vidéographique) + mettre en voix les articles pour renforcer l'**adhésion** du destinataire (ex : *J'aime lire* et les supports audio ; *Wapiti* et les illustration des textes avec des images)
- ⇒ Définition du **sujet** et élaboration du **plan**
- ⇒ Répartition du travail d'enquête à faire chez soi

A partir de la séance 2, chacune est spécifique. Exemple : rédaction de mail, appels téléphoniques, rédaction des articles, entraînement à la lecture à voix haute, manipulation du Zoom H5 ou de l'appareil photographique...

A la fin de chaque séance, chaque élève a une mission spécifique pour la séance suivante.

2. Enquête sur le terrain : temps indéterminé

-déplacements les mercredis et le week-end avec les élèves sur les lieux pour collecter les informations (interviews, photographies, tournage)

Contraintes administratives :

- autorisation de déplacement des élèves dans le véhicule personnel de l'enseignant
- autorisation d'enregistrement de la voix et de l'image d'un mineur

Bilan provisoire :

| Atouts | Inconvénients |
|--|--|
| <p>-Enseignement approfondi de l'EMI dans des conditions optimales (effectifs très réduits pendant 1 heure) sans impacter les capacités d'accueil du CDI</p> <p>-Forte motivation des élèves</p> <p>-Moyen de mieux connaître la Guyane pour les nouveaux arrivants, ainsi que la culture des élèves</p> <p>-Possibilité de prolongement des enquêtes : animation de séances par les élèves pour les enseignants (prérentrée ; semaine des langues)</p> <p>-support de demande de financements pour partenariat avec AVM en 2020-2021 par exemple</p> <p>-Parents d'élèves très favorables au projet et accueil chaleureux de leur part : expérience humaine très intéressante</p> | <p>-Chronophage (déplacements sur temps personnel)</p> <p>-Coûteux si nécessité d'acheter le matériel</p> <p>-Nécessite une autoformation pour maîtriser la prise de son, la photographie et le tournage de vidéos (AVM envisage de créer une formation pour adultes l'année prochaine)</p> <p>-Manque de rigueur de certains élèves</p> |